কিছু বিশেষভাবে মুসলিম প্রধান দেশের নাগরিক এবং উদ্বাস্তুদের জন্য রাষ্ট্রপতি ট্রাম্পের ভ্রমণভিত্তিক নিষেধাজ্ঞা

দাবি অস্বীকারভিত্তিক বিবৃতি: এই উপদেশকটি দি লিগাল এইড সোসাইটির, অভিবাসন আইন বিভাগের দ্বারা প্রস্তুতকৃত। এই উপদেশকটি কোন আইনি পরামর্শ নয়, এবং একটি অভিবাসন বিশেষজ্ঞের পরামর্শের বিকল্প নয়।

26শে জুন, 2017 তারিখে, মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের সর্বোচ্চ ন্যায়ালয়, আংশিকভাবে কর্তৃপক্ষীয় (বিশেষত লিখিত) আদেশ যেটি, রাষ্ট্রপতি ডোনাল্ড ট্রাম্পের, 6ই মার্চ, 2017 তারিখের ইরাণ, লিবিয়া, সোমালিয়া, সুদান, সিরিয়া এবং ইয়েমেনের উদ্বাস্তু এবং নাগরিকদের ভ্রমণ নিষিদ্ধকারী প্রশাসনিক নির্দেশটির রূপায়ণকে স্থগিত করে আসছিল, তুলে নিয়ে ট্রাম্প বনাম IRAP-মামলাটির রায় প্রদান করেছেন।

মার্কিন স্বরাষ্ট্র বিভাগ এবং মার্কিন আভ্যন্তরীণ সুরক্ষা বিভাগ উভয়েই কীভাবে ভ্রমণভিত্তিক নিষেধাজ্ঞাটি রূপায়িত হবে সেই সম্পর্কে প্রাথমিক নির্দেশিকা জারি করেছিলেন। আগামী সপ্তাহগুলিতে কিছু অতিরিক্ত নির্দেশিকা প্রদানের এবং কিছু যুক্তরাষ্ট্রীয় আদালতের মামলা, যেগুলি ইতিমধ্যেই শুরু হয়েছে, প্রত্যাশা করা হচ্ছে।

ভ্রমণ নিষেধাজ্ঞাটির বর্তমান অবস্থা কী প্রকার? *(30শে জুন, 2017 তারিখে)*

- ভ্রমণ নিষেধাজ্ঞাটি প্রযোজ্য হয়, নামোল্লেখিত ছয়টি দেশের নাগরিকদের প্রতি যাঁরা 26শে জুন, 2017 তারিখে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বাইরে ছিলেন, যাঁদের নিকট 27শে জানুয়ারী, 2017 তারিখের সন্ধ্যা 5:00 EST-এর মধ্যে একটি বৈধ ভিসা ছিল না, এবং যাঁদের নিকট 29শে জুন, 2017 তারিখের রাত 8:00 EDT-এর মধ্যে একটি বৈধ ভিসা ছিল না।
- এই ছয়টি দেশের সেই সকল নাগরিকদের বিরুদ্ধে ভ্রমণ নিষেধাজ্ঞাটি প্রযোজ্য হবে না, যাঁদের মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের কোন একটি ব্যক্তি অথবা সত্তার সঙ্গে একটি প্রকৃত (নির্ভরযোগ্য আস্থা) সম্পর্ক আছে, অথবা যাঁরা নিষেধাজ্ঞাটির আওতার বহির্ভূত, অথবা যাঁরা একটি ছাড়প্রাপ্তির জন্য উপযুক্ত।
- একজন ব্যক্তির সঙ্গে সম্পর্ক বলতে বোঝায় একটি নিকটবর্তী পারিবারিক সম্পর্ক।
    - অন্তর্ভুক্ত সম্পর্কগুলি: পিতা এবং মাতা, শশুর এবং শাশুড়ি, স্বামী এবং স্ত্রী, বাগদত্তা অথবা বাগদত্তা, সন্তান, প্রাপ্তবয়স্ক পুত্র অথবা কন্যা, জামাতা, পুত্রবধূ, ভ্রাতা এবং ভগিনী, (পূর্ণ, অর্ধ অথবা সত)।
    - বহির্ভূত সম্পর্কগুলি: পিতামহ, পিতামহী, মাতামহ, মাতামহী, পৌত্র-পৌত্রী, কাকী-মাসি-পিসি, কাকা, ভ্রাতুষ্পুত্রী, ভাগিনেয়ী, ভ্রাতুষ্পুত্র, ভাগিনেয়, তুত-ভ্রাতা-ভগিনী, দেবর-শ্যালক, এবং ননদ-শ্যালিকা, এবং অন্য যেকোনো "দীর্ঘায়িত" পারিবারিক সদস্য।
        - হাওয়াই ইতিমধ্যেই এই প্রকার পারিবারিক সদস্যদের বহিষ্কার করার বিষয়টিকে চ্যালেঞ্জ জানিয়ে একটি যুক্তরাষ্ট্রীয় আইনি মামলা রুজু করেছে; আমরা এই মামলাটির ফলাফলের জন্য অপেক্ষা করছি।
    - উদ্বাস্তুদের উপর নিষেধাজ্ঞা সত্ত্বেও, উদ্বাস্তু স্বামী অথবা স্ত্রী এবং সন্তানগুলি যাঁরা, ইতিমধ্যেই মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে থাকা একজন উদ্বাস্তুর সঙ্গে "মিলিত হওয়ার চেষ্টা করছেন", তাঁদের প্রবেশ করার ক্ষেত্রে বাধা দেওয়া হবে না, যেহেতু তাঁদের একটি প্রকৃত পারিবারিক সম্পর্ক বিদ্যমান রয়েছে।
- সত্তাগুলির সঙ্গে সম্পর্কগুলিকে আবশ্যিকভাবে প্রথাগত, নথিকৃত, এবং একটি সাধারণ ক্রমানুসারে গঠিত হতে হবে।

- ছাত্র ভিসা এবং নিযুক্তিভিত্তিক ভিসাগুলি একটি নির্দিষ্ট শিক্ষাভিত্তিক অথবা ব্যবসায়ীক সত্তার সঙ্গে সম্পর্কিত, যেগুলির সঙ্গে আবেদনকারীর একটি প্রথাগত, নথিকৃত সম্পর্ক আছে যেটি একটি সাধারণ ক্রমানুসারে গঠিত হয়েছিল, তাই নামোল্লেখিত ছয়টি দেশের মধ্যে কোন একটির নাগরিকদের, যাঁরা এই প্রকার ভিসা প্রার্থী, ভিসা প্রাপ্তি অথবা মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে প্রবেশের ক্ষেত্রে বাধা প্রদান করা হবে না৷
    - ভ্রমণ নিষেধাজ্ঞাটি ফাঁকি দেওয়ার উদ্দেশ্যে কোন একটি সত্তার সঙ্গে সম্পর্ক গঠিত হয়ে থাকা যাবে না।
    - উদ্বাস্তু পূনর্স্থিতিকরণ প্রতিনিধি সংস্থার সঙ্গে একজন উদ্বাস্তু সম্পর্কটি, ভ্রমণভিত্তিক নিষেধাজ্ঞার উদ্দেশ্যে, মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের একটি সত্তার সঙ্গে একটি প্রকৃত সম্পর্ক হিসাবে এই মুহূর্তে স্বীকৃত নয়। শীঘ্রই অতিরিক্ত নির্দেশিকা প্রকাশের প্রত্যাশা করা হচ্ছে।
- ছয়টি নামোল্লেখিত দেশের মধ্যে কোন একটির থেকে পর্যটক অথবা পরিদর্শক ভিসা প্রার্থীদের নিষিদ্ধ করা হতে পারে, যদি না তাঁরা মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের একজন ব্যক্তি অথবা সত্তার সঙ্গে একটি প্রকৃত সম্পর্কের প্রামাণিক নথি পেশ করতে সক্ষম হন।
- নিম্নলিখিত ব্যক্তিবর্গ ভ্রমণভিত্তিক নিষেধাজ্ঞাটির বহির্ভূত:
    - স্থায়ী বসবাসকারীবৃন্দ;
    - নির্দেশটির তারিখে(26শে জুন, 2017) অথবা তার পরে যে সকল ব্যক্তিকে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে প্রবেশের অনুমোদন উন্নীত প্যারোল অন্তর্ভুক্ত করে, বিশেষ সাময়িক অবকাশ প্রদান করা হয়েছে;
    - অ-নির্দিষ্টকৃত দেশের পাসপোর্ট সহ দ্বৈত-নাগরিকত্বযুক্ত ভ্রমণকারী;
    - কিছু কূটনৈতিক ভিসা ধারণকারী;
    - নির্দেশটি কার্যকরী হওয়ার তারিখে ইতিমধ্যেই অবস্থান অনুমোদিত শরণার্থী এবং উদ্বাস্তু;
    - যাঁদের প্রতি অত্যাচারের বিরুদ্ধে সম্মেলনের অধীনে যাঁদের প্রতি অপসারণ কার্যকরী না করার অথবা সুরক্ষা অনুমোদন প্রদান করা হয়েছে।
- যদি কোন ব্যক্তি নিম্নলিখিত তিনটি নির্ণায়কই পূরণ করতে সক্ষম হন, তাহলে ছাড় প্রাপ্ত হতে পারেন:
    - প্রবেশের ক্ষেত্রে অস্বীকৃতি অযৌক্তিক কষ্টের কারণ হবে;
        - এই বিষয়টির ক্ষেত্রে এখনও পর্যন্ত কষ্টের কোণও সংজ্ঞা প্রদান করা হয়নি।
    - প্রবেশটি জাতীয় নিরাপত্তার ক্ষেত্রে একটি হুমকি সৃষ্টি করবে না; এবং
    - প্রবেশটি হবে জনস্বার্থভিত্তিক।

ভ্রমণভিত্তিক নিষেধাজ্ঞাটি নিজে কী উল্লেখ করে?

অন্যান্য বস্তুগুলির মধ্যে, ভ্রমণের উপর 6ই মার্চ, 2017 তারিখের প্রশাসনিক নির্দেশটি যুক্তরাষ্ট্রীয় সরকারকে নির্দেশ করে:

- নির্দেশটির কার্যকরী হওয়ার তারিখে (বর্তমানে 26শে জুন, 2017 তারিখে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বাইরে থাকা ইরাণ, লিবিয়া, সোমালিয়া, সুদান, সিরিয়া এবং ইয়েমেনের সকল নাগরিকদের, যাঁদের নিকট 27শে জানুয়ারী, 2017 তারিখের সন্ধ্যা 5:00 EST-এর মধ্যে একটি বৈধ ভিসা ছিল না, এবং যাঁদের নিকট 29শে জুন, 2017 তারিখের রাত 8:00 EDT-এর মধ্যে একটি বৈধ ভিসা ছিল না। প্রবেশ নিষিদ্ধ করতে।
    - ইরাক আর নিষিদ্ধ তালিকার অন্তর্ভুক্ত নয়।
- স্থায়ী বসবাসকারীবৃন্দ; স্থায়ী বসবাসকারীবৃন্দ; নির্দেশটির তারিখে(26শে জুন, 2017) অথবা তার পরে যে সকল ব্যক্তিকে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে প্রবেশের অনুমোদন উন্নীত প্যারোল অন্তর্ভুক্ত করে, বিশেষ

সাময়িক অবকাশ প্রদান করা হয়েছে; অ-নির্দিষ্টকৃত দেশের পাসপোর্ট সহ দ্বৈত-নাগরিকত্বযুক্ত ভ্রমণকারী; কিছু কূটনৈতিক ভিসা ধারণকারী; নির্দেশটি কার্যকরী হওয়ার তারিখে ইতিমধ্যেই অবস্থান অনুমোদিত শরণার্থী এবং উদ্বাস্তু; যাঁদের প্রতি অত্যাচারের বিরুদ্ধে সম্মেলনের অধীনে যাঁদের প্রতি অপসারণ কার্যকরী না করার অথবা সুরক্ষা অনুমোদন প্রদান করা হয়েছে, প্রতি নিষেধাজ্ঞাটি প্রয়োগ না করতে।

- বিভিন্ন প্রকার নির্ণায়কের অনুসরণে, মামলা-থেকে-মামলার ভিত্তিতে ভ্রমণভিত্তিক নিষেধজ্ঞাটির ক্ষেত্রে ছাড় অনুমোদন করতে।
- ইরাকের নাগরিকদের প্রতি ভ্রমণভিত্তিক নিষেধাজ্ঞাটি প্রয়োগ না করতে, পরিবর্তে যাঁরা পুঙ্খানুপুঙ্খ পর্যালোচনার বিষয়বস্তু করতে।
- কমপক্ষে 120 দিনের জন্য সকল প্রকার উদ্বাস্তু প্রবেশ বন্ধ রাখতে।
    - নির্দেশটি কার্যকরী হওয়ার তারিখের, বর্তমানে 29শে জুন, 2017 তারিখের রাত 8:00 EDT পূর্বে ভ্রমণের জন্য প্রথাগতভাবে নির্ধারিত উদ্বাস্তুদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হয় না।
    - মামলা-থেকে-মামলার ভিত্তিতে উদ্বাস্তুদের ক্ষেত্রে নিষেধাজ্ঞাটির ব্যতিক্রম ঘটানো যেতে পারে।
- উদ্বাস্তু প্রবেশের ক্ষেত্রে, রাষ্ট্রপতি ওবামার 110,000 জনের লক্ষ্যটিকে, অর্থবর্ষ 2017-তে 50,000-এ নামিয়ে আনতে।
- দ্রুত একটি বায়মেট্রিক প্রবেশ-প্রস্থান ব্যবস্থা সম্পূর্ণ করতে।
- ভিসা ইন্টারভিউ ওয়েইভার প্রোগ্রাম, অর্থাৎ ভিসাভিত্তিক সাক্ষাৎকারে ছাড়ের কার্যক্রমটিকে সাময়িকভাবে বন্ধ রাখতে এবং সকল ভিসা আবেদনকারীর, আইনের দ্বারা অপ্রয়োজনীয় না হলে, একটি সাক্ষাৎকারে উপস্থিতি অপরিহার্য করতে।
    - একটি ভিসা ছাড়ের কার্যক্রমটিকে প্রভাবিত করে না, যেটি একটি পরিদর্শনকারী ভিসা প্রাপ্ত করার প্রয়োজনীয়তাটিতে ছাড় প্রদান করে।
- ব্যক্তিটির একটি সম্ভাব্য "সন্ত্রাসবাদী প্রতিষ্ঠান"-এর সমর্থনের অপ্রাসঙ্গিকতা অথবা অবাস্তবতার পরিমাপ ব্যতিরেকেই হোক না কেন, সন্ত্রাসবাদ-সম্পর্কিত অপ্রবেশযোগ্যতার ক্ষেত্রগুলিতে সকল প্রকার ছাড়ের সমাপ্তিকরণ বিবেচনা করতে।

যদি আপনার কোন প্রশ্ন থাকে অথবা সহায়তার প্রয়োজন হয়, তাহলে অনুগ্রহ করে 844-955-3425 নম্বরে অভিবাসন হটলাইনে ফোন করুন।